

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Készítők: Kázmér és társai.  
Szerkesztőség: Kázmér-utca 666.  
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társai.

LAPVEZÉR:  
MATOLAI ETELE.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:  
Dr. BUZA BARNA.

Felirattal: ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egy esztendőre 10 fillér.

Előfizetéseket a legutolsó számban közölünk.

## Szavazati jog.

Valamely lap — saját állítása szerint igen hiteles forrásból — közli belügyi miniszterünknek az új választói törvény némely részleteire vonatkozó szándékát. Fél hivatalos uton cáfolat is jelent meg, vagy is tagadás. Különben is nagyon tudjuk, hogy az ilyen hiteles forrásból merített közlemények a leggyakrabban csak találgatások, amelyek az illető azon reményben bocsájt nyilvánosságra, hogy valami talán még is teljesül belőle és ő ak kor nagy hangon dicsekedhessék vele: ime! mi ezt régen megmondottuk.

Ha tehát még is szólok róla, korántsem azért teszem, mintha én is hinnék azon hiteles forrásnak de csak azért, mert az így felvetett eszméket is méltó megvitatni, akárkitől is erednek. Agyon hallgatással nem teszünk az ügynek szolgálatot.

A közlemény szerint a belügyminiszter javaslata megadni a szavazati jogot minden irni-olvasni tudó 24 évet betöltött férfi honpolgárnak.

Itt tehát a magyar és nem magyarjku honpolgár közt nincs különbség téve. Hát mi ezt elfogadjuk. Ha volna biztos mód a magyarul nem tudó, vagy éppen tudni nem akaró honpolgárt megösmerni, akkor talán jó lenne és lehetne ezeket kizárni. De ilyen nincs, a magyarul nem tudót is meglehetne annyira tanítani, hogy valamely kis vizsgálatot sikeresen kiállhasson (beható vizsgálatról úgy sem lehet szó) és főleg itt a mi Magyar-északkeleti felvidékünkön temérdek polgártársunk van, aki nem tud magyarul, de azért jó magyar hazafi és ellenkezőleg az ország más vidékein — fájdalom — igen sok van, aki nagyon jól tud magyarul még is ellenségünk. Különösen a délkeleti románok és az észak-nyugati tótok közt a kolompások. Ezért tartanók egy részben céltalanok, más részben igazságtalannak a magyar nyelvtudáshoz kötni a szavazati jogot és elfogadjuk azt, hogy csak az irni-olvasni tudás kívántassék meg.

De hát a zsidó írás, a melyet váltó-törvényünk el nem ösmér

írásnak, mily tekintet alá jöjjön a választási törvényben??

Kifogásunk lenne azonban a kormeghatározás ellen, mert ha eddig lehetett a választói jogot a 21 éves honpolgároknak megadni, nem találunk rá okot, hogy ezentul csak a 24 évesnek legyen választói joguk. Mire alapíthatók azt a véleményt, hogy ezentul csak a 24-ik év adná meg azt a hazafiságot, vagy azt az értelemes gondolkodást, a mi a 21 évesnél még hiányzik? Emellett kerülnünk kell még a látszatát is a visszatelél való haladásnak. Már pedig jogokat elvenni mindenkor visszafelél való haladás és ezentul valamenyi 21, 22, 23 éves honpolgártól elvennők a jogot.

Itt azonban még egy eszme merül fel, a melyről legalább egy keveset gondolkozni érdemes — a női szavazati jog. Teljességgel nem tartozom a fanaticus feministák táborába, és a leghatározottabban visza utasítanám azt a kívánságot, hogy a nők a választó törvényben teljesen egyenjogúakká tétessenek a férfiakkal. Talán hölgyeink is felmentenek a lovgiatlanság vádjá alól, ha figyelemmel olvassák el, kiket gondolok én közülök a választói joggal felruházni és kiket nem. Megadnám a választói jogot az önálló nőknek, tehát azoknak, kik nem állanak férjök vagy szülőik hatalma és betolyása alatt, — tehát az özvegyeknek, az elvált nőknek, a saját vagyonukkal szabadon rendelkező teljes koru hajadonoknak.

Ne gondolják t, olvasóink, hogy ez valami vakmerő, hallatlan újítás lenne. Épen nálunk nem! — 1848. előtt a *nemesi özvegyek* nálunk bírtak szavazattal a vármegyei választásokon; én magam is láttam özvegyeket a mint a tisztujtáson szavaztak. — Miért ne igtassuk hát őket hajdani jogaikba vissza?

Sokkal újabb dolog lenne ennél, a mit a fentemlített közlemény belügyminiszterünknek tulajdonit, és „plurnlis szavazati”-nak nevez, t. i. bizonyos magasabb értelmiséggel bíró, vagy ilyeneknek tekinthető egyének kettős szavazattal bírnának. Példágyanánt felsorol középiskolai IV.

osztályát végzeteket, némely gyári munkásokat. Nem nagyon idegenkednék ez eszmétől, mert ez nem csak a magasabb értelm és képzettség befolyását gyarapítaná nyerstömeg felett, de a magyarságot is a magyar Nemes félrevezetett tömegek felett is. De hát kérjük, ha egy polgári négy osztályt végretri egyén már kettős szavazatot kapna, lányat kapnánk mi? hányat kapnának az ügyvédek, tisztviselők, bírók, egyéb hivatalnokok, volt és tényleges miniszterek??

Visszatérve a nyelvkérdésre, kövessünk el mindent épen most, a mikor ebben a hatalom is segítségünkre van, hogy a magyar nyelvtudás, a magyar beszéd ne csak kis többségben legyen a nem magyar nemzetségekkel szemben, de szembeütő többségben, hogy a magyarság megvédetése ne igényeljen különös gondot, kivételes intézkedéseket: de addig ha szükséges védjük ezt kivételes intézkedésekkel is; és én bízom a mi vidékünk nem magyar ajku honpolgáraink hazafiságában annyira, hogy ha a magyarul nem tudás miatt el kellene esniök a szavazati jogtól, mert az északnyugati tótok és délkeleti románok miatt szükségnek talátannék e rendszabály, e törvény: abban zugolódás nélkül megnyugodnának.

Matolai Etele.

## Néhány szó

a megye és város vezető köreihöz.  
— január 25.

Mintegy két évvel ezelőt meggyezerte egyébről sem beszéltek, mint arról, hogy Nagytoronyan kiváló minőségű községre akadtak, olyan községre, mely hivatva lesz telvenni a versenyt minden külföldi közsénnel és már előre örült mindenki annak, hogy teljesen ki fogjuk szoríthatni a nagytoronyai közsénnel hazánk-ból a külföldi szeneit.

De kétszeres volt az öröm városunkban, ahol már előre örültek annak, hogy a közeli környéken létesítendő nagy ipartelep mennyire fogja emelni kicsiny, minden számottevő tényező részéről annyira elhangzott városunk forgalmat.

Ebben a hitünkben még jobban

megerősített minket az a tény, hogy, két nagy köszénbánya részvénytársaság kutatási engedélyt eszközölt ki magának, sőt a létesítendő ipartelep, bánya részére már földeket is kezdtek összevásárolni. Ez a két nagy vállalat az első magyar általános köszénbánya r. t. és a salgótarjáni köszénbánya r. t. volt.

Ezek a szemünk előtt lefolyt események természetesen kétségbevonhatatlan bizonyosságot nyújtottak annak, hogy rövidesen létesülni fog az a nagy iparvállalat, mely városunk forgalmán is nagyot hivatva lendíteni lesz. Szinte szemünk előtt láttuk már az óriási bányát, a hozzávaló gépházat az ő nagy füstölő kéményeivel, hallottuk a gépek zakatolását és képes örömmel szemléljük az ezernyi munkássereg munkáját.

Az idő mult és mi lassanként, kezdtünk kiábrándulni abból a szép álmoképből, melyet már jó előre magunk el festettünk. Mert megszűnt minden és úgy lát-szik nem lesz semmi. Az oly kiválóan jó minőségűnek hirdett köszén kiaknázatlanul hever a föld méhében, nincs ott onnan kiemeltesse. Óriási kincs hever Nagytoronya vidéken és nincs, aki azt kihasználja.

Amily hírtelen jött a kutatás, amily nagy hangon hirdették a létesítendő nagy vállalat óriási előnyét, oly hírtelen aludt el az egész mozgalom, mely — és ezt nyíltan kiírjuk — nem volt egyéb két nagy vállalat üzleti fogásánál.

A két kutatásokat eszközölt részvénytársaság, látva hogy itt a környéken, kitűnő minőségű köszén van, sietett a földeket a maga számára lefoglalni — és mint most tisztán látjuk — nem azért, mintha itt ipartelepét óhajtottak volna létesíteni, hanem, hogy elejét vegyék egy esetleg ujonnan létesítendő vállalat erős konkurenciájának.

Ez a tény lehet a két vállalat részéről kitűnő üzleti fogás, de mi még sem tartozunk érdekeink ez újabb kijátszását türellemmel nézni. Nem tartozunk el-tűrni, sőt határozottan állást kell foglalnunk az ellen, hogy két óriási vállalat csupán üzleti érdekből lehetetlenné tegye, hogy vidékünkön egy nagyobb iparváll-

„Juori“ levélpapír, 50 levélpapír és 50 boríték

I KORONA

Landesmann Miksa és Társa könyv- és papirkereskedésében.

lalat létesüljön és ezáltal nem csak a környék, de városunk fejlődését megakasztja.

Eddig nem tapasztaltunk semmi komolyabb munkát, mely arra engedne következtetni, hogy a bányaterületet lefoglalt társaságok komolyan igyekezzenek a bányát megnyitni.

Szakértők állapították meg, hogy a toronyai szén valódi kőszén és ez nagyon fontos, mert eddig Magyarországon kőszén még nincs. Bűnt követnének el, ha összetett kezekkel néznének, hogy országunk eme kincsébányája kiaknáztatlanul maradjon. Nemzet gazdasági szempontból is sürgős szükség van a bánya mielőbbi megnyitására. Elsősorban, hogy kiszorítsuk a külföldi szénét és kihasználjuk a mi holtan fekvő vagyonunkat, de másodsorban azért is, hogy munkát adjunk a környék munkásságának.

Vármegyegyénk és városunk vezetőségére hárul első sorban a kötelesség, hogy ez ügyet dűlőre vigye. Kérjük őket követe- nek el mindent, hogy e két tár- saság komolyan a munkához fog- va, megnyissa e kincseket erő bányát.

De ha a társaság cökönnyő marad és bizonyosságot szereznek a vezető körök arra nézve, hogy a bányanyitási jog megszerzése a társulatok részéről csak a konkurenciától való félelem volt és hogy komoly szándékuk az üzem rövid időn belül való meg- kezdésére nincs, akkor ne sajnálják a faradságot és forduljanak a kormányhoz támogatásért. Eszközöljék ki, hogy esetleg törvényhozási uton tegyék lehe- tővé az itten talált kútinó kö- szénnek mielőbb való kihaszná- lását.

Ezt követeli az ország, de különösen a felvidék érdeke.

### SZINHÁZ.

#### Hogyan rendezzük színészet ügyünket?

— január 25.

Egyik előző számunkban jelezteük, hogy a színügyi bizottság négy tag- ját kiküldötte Munkácsra, miszerint ott egy előadást végig nézve, a tár- sulatról véleményt mondanak. A kiküldöttek f. hó 28-án, esütőtkön voltak Munkácsra, hogy kü detésük- ről rövidesen beszámolhassanak a bizottságnak.

Ebből az alkalomból talán nem lesz érdektelen, ha egy pár szóban visz- szapillantást véve a 1-folyt. szonra is, rövidesen elmondjuk véleményün- ket színészetügyünk jövőjére nézve is.

Nem egyszer mondtuk már meg abbéli véleményünket, hogy váro- sunk színészetügyét mindenké meg- elégedésre rendezni szinte teljesen lehetetlen. Ez a rendezés olyan probléma, melyet akár mennyit rágo- dunk, sohasem fogjuk mindenké szá- jaize szerint rendezhetni.

Közönségünk legnagyobb részé- nek az az igénye, hogy rendez- táj szonon is minden tekintetben első- rendű társulatot kapjunk. Ez pedig lehetetlen. Lehetetlen, mert Újhelyi igényei nagyok, nyújtani pedig ke- veset tud. Vagyis: egy elsőrendű társulatnak a téli szonban való fenntartására képtelen.

Itt láttuk a közönségben Micsóy társulatát. Igaz ugyan, hogy Micsóy

társulata nem volt semmiképen sem megfelelő és ez okozta némi rész- ben az eddig még sohasem tapasz- talt lanyha partiótást. De felteve, hogy a társulat jól lett volna szer- vezve, elsőrendű tagokból állott vol- na; tudnunk volna-e olyan partiótást kifejteni, melylyel a társulat fenntar- tásának biztosítottunk volna?

Ezre csak egy feleletünk lehet: nem. A mi kis városunknak csak egy színházi publikuma van, nem is teki belőle annyit, hogy két szon- on megöltse a színházat. Nem le- het hát kívánni sem, hogy ez az egy publikum estéről estére megölt- tesse a színházat és ezáltal örösi kö- tségekbe — melyet ki sem bír — verje magát.

Nem maradna tehát más hátra, mint egy nagyobb városai, pl.: Kassával, vagy Miskolccal szövete- kezve nyári szonot csinálni. Ebbe- szívesen bele menne akár Komjáthy, a ar Palagyi, mert nekik e-cupán az a céljuk, hogy a társulat kiadásait fed- zék haszonra nem számítanak. Ezt meghozza nekik a téli állomás: Miskolc, vagy Kassa.

De előnyös volna-e a közönségre egy nyári szon? Ezre megint csak- nemmel kell felelni. A mi színház- uknál tölre van epüve. Nyáiban- abban tarthatatn a hőség és így- természetesen senki sem járna szí- nházba.

A helylyesebb, sőt egyedüli hely- tes megoldásnak tartanok, ha Ug- váry példáját követve, mi is építé- nünk egy nyári szonort. Ezzel egy- részt elérnők azt, hogy megoldis- még pedig előző megoldást nyerni- az ut, epüven szándékok színház- ügye, másrészt biztosítanók ma- gunknak a jövőre egy elsőrendű tár- sulatot.

De még a kérdés így megoda- nias, addig nem is go dolhatunk nyári szonora és így természetesen elsőrendű társulatra sem. Addig meg- kell elégednünk egy gyengébb től- társulattal.

Nem mondjuk ezzel azt, hogy en- gedjük be telére Micsóy, vagy Pol- gárd, Dehogy. Akad náluk jobb tár- sulat is. Ime itt van *Pesti Házas* La- jos, aki csak a nepokban „nyujtota- be” kérvényet a városhoz és akinek 23 évi szolgálatotól mutja még ga- rantia arra, hogy megfelelő tár- sulator kapunk.

De nem kűjük mi magunkat *Pesti Házas*hoz sem. Vegyen másat a színügyi bizottság. A fő, hogy a kérdés mielőbb megoldás-sék. A régi városi rendszer büne, hogy színé- szetünk még mindig rendezetlen, ép- ezért igyekezzünk segíteni a bajon és orvosolni a muttak bűneit.

A színügyi bizottságra bizzuk a kérdés megoldását és e-cupán egyre- kérjük őket, hogy mielőbb intéz- kedjenek, mert a kérdés eintézése nagyon sürgős.

### HIREK.

— **Htközszégi tisztújítás.** A hely- beli izraelita anyahitközség képviselő- tőtestülete folyó hó 19-én folytatta a d-cz. 30-án megkezdett szervez- kedést. Haas Adolf választási elnök bejelentette, hogy Zinner Henrik hitk. elnökölje újból történt megválasztását el nem fogadta, minék folytán a d-cz. 30-iki gyűlés azon óhaja, hogy a további szervez- kedés az utjonnan megválasztott elnök vezetése alatt folytatódjék, egyelőre meg nem valósulhatott és ez okból a gyűlést megfelelő el- járás végett ő hívta egybe — Dr. Reichard Salamón önének tet- zésével fogadott beszédében Zinner Henrik elhatározását abban a re- ményben, hogy a képviselőtestület módot fog találni őt annak megmá- sítására bírn, egyelőre tudomásul venni, ajánlja, tevétebel azonban azokra az érdemes és értékes szolgál- tatorra, melyeket Zinner Henrik kilencz évi elnöksége alatt teljesített,

mindenesetre indítványozza, hogy a képviselőtestület a lelépott elnök irányában jegyzőkönyvíleg fejezze ki elismerését. Mielőtt a gyűlés az új választásra áttérne, reményét nyíl- vánítja, hogy a bizalom újból Zinner Henrik személyében fog összpontosulni. Az indítvány egyhangu el- fogadása után a gyűlés jelentékeny többsége titkos szavazással ismét Zinner Henriket választotta meg el- nökül, kihöz Dr. Reichard Salamón vezetése mellett küldöttség menesz- tetett, hogy őt arról értesítse s a gyűlésbe meghívja. Az elnököt meg- őrazóbsok harsány öljönzés fogadta és Haas Adolf a gyűlés nevében mint a bizalom letéteményesét üd- vözölte, egyersimint az előiki szék- előjárására kérte. Zinner Hen- rik a megült bizalomnak a hitköz- ség iránti szeretetéből és kötelesség- eretéből folyólag engedve, a meg- tiszteltetért hálás köszönetet nyíl- vánitva, az elnöki tisztségét elfo- gadja és lelkes szavakkal ösztö- rözésre, a hitközség szeretetére, köz- ügyének felkarolására buzdítja a gyűlést, mert csak a közérdekre fig- yelő vállvetett működéssel szol- galhatjuk eredményesen azokat a nagy érdekeket, melyeket Zimplén vármegyé ezen első zsidó hitköz- ség képviselői hivatva van. Zinner Henrik székfoglalása közzeg megozgyást kellett, melynek hi- tása a további szervezkedésben is- nyílvánult. Az előjáróság, iskolá- szok s gard, bizottságtárgya ut ugyan is egy iskészeki tag-székly kivételé- vel a lelépetteket választották meg. **Előjáróság tagok:** dr. Reichard Salamón, Senón Sándor és dr. Székely Albert tanácsosok, Haas Adolf pénz- tartnok, Reichard Lajos elnök, dr. Haas Bertalan gazd. biz. elnök, Löwy Adolf templomgondnok és Fejérbáum Bernát templomgondnok. (Az iskolaszék maga választja elnökét, ki szintén előjárósági tag) — **Iskolaszéki tagok:** dr. Erő- nyi Manó, dr. Fried Samu, dr. Goldberger Lóder, közömi Kuo Frigyes, Knopfler Sándor, Némthy Bertalan, Neufeld József, dr. Reichard Salamón, Reichard Armin, dr. Roboz B. roát és dr. Székely Albert (új). Hivatalbó tagjai az iskolaszéknek: Weisz K. főrabbi, Zinner H. hitk. elnök és a tantes- tület képviselője, jelenleg Szabó Jakab. **Gazd. biz. tagok:** Csákö Ig- nác, Grünbaum Simon, Lizeti Iz- nác és Zinner Adolf. A gyűlés berekesztése előtt jegyzőkönyvi kö- szönetet szavaztak Haas Adolfnak, mint a szavazatszedő bizottság elnökének és a bizottság tarjának a képviselőtestület választásánál ki- fejtett fáradságos és közmegele- déssel kísért működésükért.

— **Rittanhalgatók mulatsága.** A sárospataki ref. hittanhalgatók e y tele 1908. év február hó 8-án a főiskola új konviktusának díszes termében szegény sorsú theozusok felségelyezésére zártkörű táncmu- latságot rendez. B-lepő díj: család jegy 5 kor., személyjegy 2 korona kezdete este 8 órakor. Tekintettel a jótékonyra, felülfizetéseket közönséget fogadnak és hirlapilag nyugtáznak.

— **Szabad Lyceum jövő heti mű- sora:** Kedd este Kertész Ödön igazgató tart előadást Jókairól. Csütörtök este Diószeghy László tanár a naprendszerrel fog érte- kezni.

— **Hernyó veszedelem.** Mindnyájan élénken emlékezünk arra a rettenetes pusztításra, a melyet a hernyók a mult évben gyümölcseseinkben okoztak s a mely veszedelem ellen hiába is igyekeztünk védekezni. Sokan nagy anyagi áldozatok árán alig érték el valami eredményt. Hely- sükre miatt nincs szándékunkban e tárgyat semmiféle szempontból boncoló kés alá venni, véde-

kezési módja egy is ösmerős mindea joraváló gazda előtt, hanyagokat pedig a t. rendőrh- atóság szives figyelmébe ajánljuk. Egyre azonban már most figyelmeztetjük t. olvasóinkat illetve a gazda közönséget t. i. az enyhe téli idő járás s munka- erő könnyebb megszerzése nagy- on is alkalmas arra, hogy gyümölcsöseinket vagy kertjeink- ben levő díszfáinkat s cserjéket a milliárdnyi hernyó petéktől haladéktalanul tisztítsuk meg illetve semmisítsük meg, mert maj annak aki azt megtegni el- mulasztja. Február végén, illetve márczius elején azokból a most alig látható hernyó pete-fész- kekből kikél milliárdnyi ivadék s akkor késő lesz a védekezés, de hiába való is, azontétt a védekezés költségei tetemesen nagyobbak lesznek, szép gyümölcsünk pedig hasznot nem hoznak. Lapunk egyik barátja megfigyelései alapján regisztrál- ta azt is, hogy városunk utca- szeleén tengődő fák törzsei épen a koronájuk alatt tele vannak ilyen sárga foltokkal, a mi nem egyébb hernyó pete-fészeknél. A ki nem sajnálja a fázsárgát, egy séta közben nezzé meg a megyeház előtti hárszűket. Nem kétfelkéddük abban, hogy a városi hatóság jó példával fog elől- jární és azok elpusztítása iránt azonnal intézkedni fog. A rendőrkapitány urnak pedig a her- nyófészek fokozatosabb irtása iránti szigorú intézkedés megte- tételét melegen ajánljuk.

— **Hivatali szünet márczius 15 én.** Kelemen Béla Szegedi főispán hazafias átiratban megkereste Cong- rád vármegye alispánját, valamint Szeged város polgarmesterét, hogy márczius tizenötödikén teljes hiva- tói szünetet rendeljenek el. A hatóságok a tárgyalások megtartá- sát meelőzzék és az istentiszteleten a vármegye és a város összes tiszt- viselői jelenjenek meg. A hazafias főispán kezdeményezését felkarol- hatnák az ország összes hatóságai.

— **Uj telefon előfizető.** Stark Mihály 73. számmal a telefon előfize- tők sorába lépett.

— **A Pázsit utca közútja.** Vettük és szóról-szóra adjuk ad- juk az alábbi panaszos levelet:

*Tekintetes Szerkesztő ur!* A Pázsit- utca, közútja már hetek óta el van rontva vagy be van fagyva. Szóval nem használható. Már többször panasz- kodtunk e miatt, mert még maig sem csinálták meg. Bezzeg nem így volt a gör. kath. paróchia előtti kuttal. Ott alig, hogy befagyott, már másnap felásták és fákllyk melegen reparálták. De ott való- szinüleg valami városi, vagy megyei hatalmasság tett panaszt a kut használhatatlansága miatt. Miután nekünk nincs ilyen hatalmasságunk, hát szerkesztő urhoz fordulok, hogy kutunk rendezhatalat kieszközölje.

*Egy Pázsit-utcai adófizető.*

Leközlöttük a levelet, hogy nyilvánosan is tudomására adjuk az illetékes köröknek, hogy a pázsit-utcai kut javításra szorul. Megjegyezzük azonban, hogy figyelemmel fogjuk most már ki- sérni, vajon javítják-e és mikor a kutat? Ha pedig arról győző- dünk meg, hogy a városnál tényleg még mindig divék az a tarthatatlan állapot, hogy csak protekcióval eszközölhető ki a polgárság jogos kívánságainak a

teljesítése, akkor majd gondoskodunk a régi korrump idők-ből fenmaradt eme protekciós rendszer végleges kipusztításáról.

— **Nyilvános. köszönet.** Péchy János m. kir. honvédhadnagy a sátorlajuhelyi szegényház javára 40. koronát adományozott, miért is az adományozónak e nemes adakozásért nyilvános köszönetet mondok. Sátorlajuhely, 1908. évi január hó 15-én. Kiss Odón, h. polgármester.

— **Ujhelyi mozi.** Az az őriási mozi ház, mely az ország valamennyi nagy városában észlelhető, nemcsak Ujhelyt is magával ragadja. Holnap nyílik meg Sátorlajuhelyben egy állandó mozi. Ujhelyi emberek-ből álló konzorcium egy állandó mozi nyitására kapott engedélyt és már f. hó 26-án, vasárnap megnyílik a „Magyar Király” nagyszerűben az állandó mozi. Az új világszínház Fényes berendezéssel lesz ellátva és a legmodernebb felszereléssel eddig még Ujhelyben nem látott fényes előadásokat fog produkálni. Másron lesznek a budapesti „Edison”-színház legújabb képei. Minden második nap új műsor lesz. — Előre is felhívjuk a közönség figyelmét e nagyobb szabásu vállalatra. Holnap két nagy előadás.

— **Ingyenes honosítás.** Darvas László Szerencs város főjegyzője tekintettel arra, hogy Szerencsen igen sokan vannak, a kiknek nincs magyar honosságuk s csak azért nem honosították magukat, mert sem az eljárás módját nem ismerik, sem kötségek nincs a honosításra, — ez uttal is közli az érdekeltekkel, hogy a honosítás körüli tennőket mindazok részére, a kik honosíthatnák akarják magukat, díjazatul látja el. A főjegyző hazafias és humanus elhatározásáért méltán illeti elismerés. Ujhelyben példát vehetnének róla.

— **Elfogott tolvaj asszony.** *Günzler* Adolf Koronai utcai lakos folyó hó 24-én följelentést tett egy általa ösmeretlen, magas termetű asszony ellen a ki a reggeli órákban észrevétlenül beosont konyhájukba és néhány kiló lisztet s egy szoknyát magához véve elmenekült. A rendőrség nyomban megindította a nyomozást és csakhamar rátalált a gyanúsított asszony lakására a Czigány-utczán. *Boksa* Andrásné a lappal gyanúsított nő nem akarta beismerni a tennőre rótt lopást, de a házkutatással megbízott *Szeldeck* Lajos polgári rendőr és *Tallyay* Kálmán rendőrszakaszvezető a helyszínen annyi gyanus hozmait talált, hogy a tolvaj asszony kénytelen volt beismerni — egy másik lopást. Találtak ugyanis nála egy halmozás törökendőt, asztalterítőt, dunnahaját, törülközőt és poharakat. Ezeknek egy részét akkor szerezte, midőn az „Erzsébet”-szállóban mosással volt elfoglalva. A talált tárgyakat lefoglalták és behozták a rendőrséghez. Valószínű, hogy *Boksa* minden olyan helyen, a hol ruhamosással volt megbízva, magához kapartott egy-egy tárgyat. A lefoglalt tárgyak a nyomozást vezető rendőrbiztos hivatali helyiségében az érdekeltek által megtekinthetők.

— **Csipkeverő tanfolyam.** Egri Etelka vezetéke alatt levő csipkeverő tanfolyam első ciklusa f. hó 15-én fejeződött be. Február 1-én azonban újabb tanfolyam nyílik melyre már most lehet jelentkezni a tanfolyamot vezető Egri Etelka áll. elemi iskolai tanítónőnél.

— **Örömmel regisztráljuk** e helyütt is má hirdetésünk, mely szerint

a belföldi biztosító intézetek is kezdnek tért hódítani a sok külföldi társaság egyensúlyozásául. Egy tisztán belföldi intézet, melynek élén főuraink színe-jáva áll hazánk minden részében terjeszti üzletkört. Ez az intézet: A Magyar Élet- és Járadék Biztosító Intézet. Elfogad különféle biztosításokat az ember életére: elérés- és halál-estire, gyermek- és járadék-biztosításokat stb. Részletes felvilágosítással szolgál a helybeli főügynőség Kazinczy-utca 505. sz. Friedrich-féle ház (titkár: Vajda Jenő).

— **Éltető. vizsla.** Egy kiváló-barna szőrű, nyakán két első lába között lenyuló csikkal és farka végén fehér fottal bíró kan vizsla Mar-szalek Gyula bodrogmezői lakoshoz tévedt. Tulajdonosa ugyanott átvetheti.

— **Lopas.** Folyó hó 23-án Kuzs-miczki Péter gyári éjjeli őr Kis-baratzseren lévő házából, a baromfi ketrekből ismeretlen tettes 4 darab kacsa és 4 darab tyúkot lopott. A szárnyasokra éhes tolvaj nyomában van a rendőrség.

— **Sagody Otmár** volt Nemzeti zenedeli tanár, most első ízben mutatkozik be, a zongorázó közönségnek 5 gyönyörű műdal kompozícióval. Fényes tanúbizonyosságot adva arról, hogy elsőrendű zenei talentummal van dolgunk, a kiből sok a poézis és a finom zenei ízlés. Ezeket a kiváló kvalitásokat diés-retra méltóan tudja érvényre juttatni „Imáság, Őszi hangulat, Gyermekek, Erdőben, Őszi nap” című műdal szerelményeiben. E daikok, a zenéhez méltó fényes szöveggel most jelentek meg a Magyar Zenemű kiadótársaság kiadásában, és 1 koronáért kaphatók minden könyves boltban és zenemű üzletben. Ugyancsak most jelent meg a M. Z. K. T. kiadásában *Frater* Loránd, *Tarnay* Alajos és *Keizer* Jenő két-két magyar nótája. Egy egy füzet mely két nótát tartalmaz 1 kor. 50 fillérbe kerül. A M. Z. K. T. nagysikerű első kiadványa a *Frater* Loránd szerkesztette 100 dalos gyűjtemény már a 6-ik kiadást éri el. A kiadótársaság megszerezte *Kery* Gyula 20 dalos gyűjtemény kiadásának jogát és az egész gyűjtemény 2 koronáért becsátja forgalomba. Az itt felsorolt összes zeneművek *Jánbor* Simon hangjegyműsöd intézetében kaphatók.

— **Tolvajlások.** Folyó hó 25-én Guttmann Sámson terménykereskedő Kossuth utcai lakásáról, egy zárt filagóriából ösm-reetlen tettes ellopott mintegy 50 korona értékű szakszakt. — Ugyancsak egy filagóriából loptak el Fridman Ferenc ruhakereskedő kárára egy darab 14 korona értékű párnát és ruhament. A károsultak feljelentése a rendőrség megindította a nyomozást.

— **Rákóczi cipőkremet** követeljük mindenütt, 5% a kassai Rákóczi-cipőgyár alapja javára. — Egyedüli gyártója Székely és Társa Kassán.

— **Schön Sándor és Barna Dezső** cég lapunkban állandóan megjelenő hirdetésére felhívjuk a n. t. vásárló közönség szíves figyelmét.

— **Szenásy Béla** magyar gyártmányu rajzeszközei a legjobb.

**KALOGÉN**  
BRÁZAY SÖSBORSZESI  
FOGKRÉMA LEGJOBB

## A közönség köréből.

(Alak és tartalomért a beküldő felelős.)

### Válasz

a „Tokaj-vidéki kiperdikált nőgyelet” című cikkre.

Amióta mint lelkész a nyilvánosság terén működöm, mindig egy gondolat vezérelt: a vállalat kötelesség lelkiismeretes teljesítésének a gondolata. — Olyan természetes dolog ez, hogy ezen senki sem utközik meg ki előt a kötelességadás ösmert fogalom, vagy a ki nemes indokból eredő tetteit elfogulatlanul ítéli meg.

A „Tokaj és Vidék” folyó évi január hó 12-én megjelent számában megbírálni eljárásomat, mert kötelességemhez híven felhívtam a tokaji keresztény nőgyelet katólikus tagjainak figyelmét egyházunk ama rendelkezésére, melynek értelmében advent első vasárnapjától vizkeresztig, azaz január 6-ig a zajos mulatság és a táncz tiltva van. Hozzátettem figyelmeztető szavainhoz azt is, hogy amennyiben a mulatság időpontján most már változtatni bajos dolog, a jótékonycsra való tekintetből menjenek el az estélyre, — zajos részében, vagyis a táncban azonban ne vegyenek részt, mert a hitű kath. ember elveivel ellenkezik az, hogy egyháznak rendelkezéseit ilyenkor figyelmen kívül hagyja.

Ez történt és, nem több; ez volt szavaimnak értelme, figyelmeztetésem célja, melyért a tokaji nőgyelet megnevezteit s a melyből kifolyólag a kérdéses cikknek meg kellett jelennie.

A cikk természetesen öli megjegyzéseire nem teljeszkedem ki, mert polemikába becsátkozni nem akarok; nem kívánom megafalni az a könynyedény odavetett kijelentést sem, hogy a felekezeti béke megbontására török, mert a ki 10 éves tokaji lelkései működésemet figyelemmel kísérte és közelebről ösmert, azt bizonyára el nem hiszi. Van azonban a cikknek egy olyan része melyet szó nélkül nem hagyhatok, — s tulajdonképen ez volt a mely arra indított, hogy a szerkesztő támadására válaszoljak — mert miut lelkészek kötelességem egyházam tanítását nem csak a templomban de kint az életben is megvédeni és a félreértéseket eloszlatni.

A cikkirő ugyanis, hogy a táncmulatságban résztvevő katólikusok lelkiismeretét megnyugtassa, cikkében oly ténre is alkalandozik, a hol nagyon természetesen nem lehet otthona és épen azért nagyot is bottott. Magyarán kezd ugyanis az egyház tanítását s miután alaposan felreagarázta, egy okleveles hittanár bátorságával, minden fenntartás nélkül kijelenti, hogy tulajdonképen nem is olyan nagybűn a tiltott időben rendezett táncmulatság, mert hiszen ilyen nemű mulatságokon részt vesznek lelkészek is; ilyen mulatságokat tisztán kath. jellegű nőgyuletek is rendeznek. Hogy állítását látszólag igazolja, hivatkozik a miskolci apát-plébánosra és az ott advent első vasárnapján rendezett mulatságra; felhossa a kismárki róm. kath. nőgyeletet mint a mely ugyancsak karácsony után rendezett volna táncmulatságot; és végül megemlékzik az olaszországi katólikusokról kik szerinte már karácsony másodnapján megkezdik a mulatozást annak öröme, hogy megszű-

letett a „Megváltó” de azért az olasz papság még nem emelt szót. Jólehet meg voltam róla bizonyzódo, hogy ezek a felsorolt bizonyítékok minden alapot nélkülözölőleg kapott dolgok, — mégis, hogy ne a magam hanem mások szavával és írásával döntsem meg a szerkesztő elferdített és a gyöngébb gondolkozásnak megtevesztésére alkalmas érvelését, — felvilágosítást kértem azokról a helyekről, a hol állítólag tiltott időben táncmulatságot rendeztek. Írtam Miskolcra, Kismárkra és egy egyházi lap szerkesztőjéhez az o'asz nép szokását illetőleg s hogy a cikkirő ur Olaszországjáról mindenki fogalmat szerezheszen magának, alábbiakban közlöm szözerint a beérkezett leveleket.

Főtisztelendő Plébános úr!

B. soraira válaszolva jelentem, miszerint, Kismárkon róm. kath. nőgyelet nem létezik. — Van ugyan róm. kath. olvasóköri melyben Karácsony második napján egy karácsonyi szindarab előadását rendezték s pedig „A gyermekek diadala”, a melynek recenzióját a helybeli német lap Karpathen Post f. é. 1-50 számában hozta a melyet kivágva ide mellékelek.

Táncról nem is ámodtunk s azért a közönség az előadás végzetével hazament. Ki baráti kéz szorítással maradtam,

Kismárkon 1908. jan. 16.

Laufik Frenes,  
répóst plébános.

A miskolci a apát-plébános levélbeli megkeresésemre következő válaszát adta:

Főtiszt. Plébános úr!

Folyó hó 13-rol hoztam intézett beces soraira van szerencsem a következőkben válaszolni:

Az időzött lap állítása annyiban nem fedi a való tényállást, hogy a miskolci róm. kath. nőgyelet advent első vasárnapján nem nagyszabásu mulatságot, hanem a szegény gyermekek felruházása céljából karácsonyi vásárt tartott, a hol a nőgyelet céljaira egyesek által ajándékozott dísz tárgyak, élelmiszerek áru-sítottak el. — Az elárusítás helységei a „Korona” szálló dísztermében voltak felállítva. — A karácsonyi vásár délután 3 órakor nyílt meg. — Én délután 5—6-ig voltam ott, tehát épp egy egy óra hosszúság. — Zenét nem hallottam. — Egy nő énekel komoly ének számokat. Az egésznek táncmulatság jellege és célzata nem volt. Nem is lengett volna pusztán táncmulatság-ból kétezer koronát s amennyint az elárusításból begyűlt összehozni.

Ez a tényállás, melynek közlése után kiváló tisztelettel vagyok, Miskolc, 1908. jan. 16-án.

Blajeszosi Frenes,  
apát plébános.

A »Katólikus Egyházi közlöny» szerkesztőjének a felelete:

»Tokaj és vidék» nek nincsen igaza. Az Olasz nép »Három Király» napján kezd meg a mulatozást. Akik előbb rendeznek táncmulatságokat, azok épp ugy orosz katólikusok, s (ilyenek vannak Itáliában is) mint a kik minálunk teszik ezt.

Budapest, 908. I. 17.

Tisztelettel  
Gerely J.  
az Egyházi Közölny  
szerkesztője.

**Schön Sándor és Barna Dezső cég** felhívja a m. t. vásárló közönség szíves figyelmét az újonnan berendezett és állandóan nagy készletben lévő  
**menyasszonyi kelengyékre.**

Nagy választék hazai, angol és francia divatelmékben, valamint selymek, szőnyegek és függönyökben.  
**FÉRFI RUHÁK** bel- és külföldi gyártmányu posztókból mérték szerint pontosan készíttetnek.

Minták kívánatra vidékre is költségmentesen küldetnek



**LEOPOLD GYULA** hirdetését hirdetés által Budapest, Erzsébet-körút 21. 200 nyári Budapesti díjmentes!

**GARVENS-SZIVATTYUK**  
rendkívül olcsók,  
csak elsőrendű minőség.  
Kérjen határozottan:  
**Garvens-szivattyut**  
Garvens-művek, WIEN XX/2.  
Levelőzés magyarul és németül. Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Tyuk szemét, borkeményedést azonnal eltávolít a Kaiser-féle **TYUKSZENHALÁL** ára 70 fillér.  
A legjobb és legerősebb sósborszesz az **ERŐ SÓSBORSZESZ** ára 2 K, 1 K és 30 fillér.  
Postán szállítja utánvét mellett a **KOSMOS** vegyszert és kémiai laboratórium. **GYÖR, BAROSS-UT.**

**Csemege-konzervek**  
BARTA-féle erdei gyümölcskonzervek, szőlő, szőlő, gomba, hús- és fűszerek, konzervek, nemes borocskákat, legújabb minőségben szállítunk előkelőbb fűszerekkel és a **Felkai Konzervgyár, Barta József** Felka (Szepesmegye). — Kérjen árjegyzéket!

**BÉLHURUT**  
(hasmenés) Gyógyos és legjobb gyógyszer a BARTA-féle fokozott tisztaságú, kapható gyógyszerárúknál. 5 üveg 3 k-ért, 10 üveg 6 k-ért, 20 üveg 12 k-ért. **TOKAJI CHINA-VASBOR**  
Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért.  
Kis üveg ára 3-20 kor. Nagy üveg 6 kor. Kapható gyógyszerárúknál. Postán küldi: **KORONA-GYÓGYSZERTÁR** Budapest, Kavai-ter.

**VÉRSEGENYSÉG, ÉTVAGYTALANSÁG, IDEGESZÉG**  
gyógyítására a leghatásosabb készítmény a **KRIEGER-féle TOKAJI CHINA-VASBOR**  
Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért.  
Kis üveg ára 3-20 kor. Nagy üveg 6 kor. Kapható gyógyszerárúknál. Postán küldi: **KORONA-GYÓGYSZERTÁR** Budapest, Kavai-ter.

**PLATSCHEK VILMOS**  
elismert legolcsóbb, legzolidabb **FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruház**  
Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).

**RIVOLI**  
fényképezési és festési műtermében  
BUDAPEST, VII., RAKOCI-ÚT 30.  
készülnek csak elsőrendű művészi kivitelben fényképnagyítatok, aquarell- és olajfestmények. Másolások selimre, bérsonnra, fára, életnagyságra stb. Eross, függelék, tü stb., apró üvegfestményekkel. Porcellánba égetett fényképek stb. Képekre stb. Miről küldjek ingyen és bérmentve árjegyzéket?

**DIGESTOL**  
GIÖCK  
legújakeletesebb emésztőpor

Bebéna 2 kor.  
Postai számlákra: **FERER GALAMB** gyógyszerárú BUDAPEST, HUNGÁRIA-KÖRÚT 93  
Kapható minden gyógyszerárúban és drogeriában

Meglepő haladás!  
**FICHTENIN**  
a legkiválóbb, szabadalmilag védett szer, mely mindenféle **férget a lakásban** ép úgy, mint mindenféle **berogyót, vért és levelet** tisztít és egyéb kórt- és vétenyben **károsok állat-kákat** és azok **petéit azonnal megöli**.  
Legnagyobb hatású **védőszer szenny és darázs ellen**.  
Használati utasítás szerint való eljárás mellett biztosítja a feltétlen eredményt.  
**Vesésképviselek Magyarországra részletei: DIAMANT és VADAS**  
Budapest, VII., Damjanich-u. 36. — Telefon 21-51

**BOGDANY**  
szereplése paratlan!  
Vasárnapunk osztály-  
napszámját csakis  
**BOGDANY S.**  
szereplésjegyiroda r.-l-nél  
BUDAPEST, KÁROLY-KÖRÚT 20.

**Dr. KOVÁCS KÉZPASZTÁJA**  
3 nap alatt biztosan hat.  
Tegyele K 1-20  
**Dr. KOVÁCS** gyógyszerárú  
Budapest, Gyár-utca 17.  
„Foltelt-útkok” ingyen.

**Ha fáj a feje** használjon azonnal **Beretvás - MIGRAIN - pasztillát**, mely 5 perc alatt minden fejfájást megszüntet.  
1 doboz 1 kor. 20 fillér. — Minden gyógyszerárúban és drogeriában kapható.  
**Beretvás TAMÁS** gyógyszerárú **KISPEST**, Rakóczi-utca 2.  
Ingyen postai szállítást 8 doboz rendelésnél.

**KATZER**  
Széchenyi-utca 26. sz.  
100 szoba 2-3 k-ért feljebb. Kiszolgálás és ellátás minden igényt kielégítő. Képesek kávéház, étterem, szünidei szobák megállás helyszíne. Széchenyi-utca 26. sz. első és legnagyobb maltyár ellen védő részv. társ.

Melyik vendéglőben étkezik Budapesten?  
**Schuller Kaszinó-éttermében**  
VI., ANDRÁSSY-UT 39. sz.  
Elsőrendű konyha: Naponta zene-estély!

**Dr. KOVÁCS J.**  
hemoptizai rendelő-intézet  
1888. helyiségében **szervezési sz. sz. sz.**  
Budapest, Váci-körút 18. sz.

**KATZER**  
Széchenyi-utca 26. sz.  
100 szoba 2-3 k-ért feljebb. Kiszolgálás és ellátás minden igényt kielégítő. Képesek kávéház, étterem, szünidei szobák megállás helyszíne. Széchenyi-utca 26. sz. első és legnagyobb maltyár ellen védő részv. társ.

Védjegy: „Horgony”  
**A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller**  
egy régiónak bizonyított háziaszer, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvényhél, osztrál és meghűléseknél, bedőzések, solésképpen használva**.  
Figyelemre méltó. Silány hamisítványok miatt beviszáskor óvatossá legyünk és csak olyan tveget **szedjünk el**, mely a „Horgony” védjegyvel és a **Richter** cégjegyzéssel ellátott dobozban van csomagolva. Ár: Gyógyszerek K-80, K 1.40 és K 2.— és **gyógyászati minden gyógyszerárúban kapható.**  
Főmktár: **Török József** gyógyszerárú, Budapest.  
**Dr. Richter** gyógyszerárú az „Arany országhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5. neu.  
Mindennapi szétküldés.

**Makulatur papírok**  
jutányos árban kaphatók a **Kiadóhivatalban**

**Magyar Élet- és Járadék-Biztosító-Intézet, mint szövetkezet BUDAPESTEN**  
VI., Teréz-körút 52. és Gyár-utca a 27.  
A szövetkezet gr. Széchenyi Aladár. Az igazgatóság: **br. Rudnyánszky József** elnök. **Denes Tibor** Forray Miklós, gyómrói Gyómrói Aurel, gr. Török József, Vargha Sándor vezérigazgató.  
Az intézet szövetkezeti alapon lévén fektetve, az **össznyereség a biztosított tagok tulajdonát képezi** és annak **70 százaléka teljesített díjzetések arányában a tagok közt felosztatik**.  
Az intézet az életbiztosítás összes nem-ít. művelési jutányos díjak és előnyös feltételek mellett. Ajánlja különösen a halál esetére szóló biztosítást a család ellátására, kölcsönös biztosítást a házastársak részére, a halál és előírás esetére szóló vagy s biztosítást, kiházasítási biztosítást leányok részére, esetleg nevelési áradékkal kapcsolatosan és a nyugdíjbiztosítás különböző nemét.  
A földbirtokosoktól igényeinek kielégítésére az intézet jelzálogbiztosítást is nyújt, mely lehetővé teszi, hogy a biztosított fél halálával a jelz-köles, törleszték és a birtok természetesen száll át az örökösre.  
**Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál az intézet igazgatósága és VAJDA JENŐ** titkár, Sátoraljaújhely. Kaziney-utca 505. szám. (Friedrich féle ház.)

**Osers és Bauer**  
Kizárólagos **motorgyára**  
BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.  
BÉÜS XX. Dresden-strasse 81-83  
**SZIVÓGÁZ-MOTOROK,**  
A jelenkor legolcsóbb üzemereje 2-3 fill. üzemköltség óra-lővőnkint.  
Az utóbbi időben többek között a következő gépeket szállítottuk:  
Fleischer Bertalan malmába. Less, 50 H. Bőrő Bánffy Ernő Kólozsvár 25 H. Gróf Vass Béla Mezőeséth 30 H. Gróf Bethlen István 2 kőszűtők a 25 H. Gróf Telcky Artur Tancs 30 H. Takács Imre gőzmalom Pásztó 60 H. Rosmann Samu malom Mées 40 H. Altesz Anatól Marosludas 40 H. Stenger Vilmos Topolovecz málmom 60 H. Fiumei butorgyár 20 H. Csokoládé és Liqueuryár P. P. Trappisten, Reichenburg 30 H.  
Kedvező fizetési feltételek. Költsépvetés és árjegyzék ingyen.  
**BENZINMOTOROK, BENZINLOKOMOBILOK.**

**Ajánlok**  
szobafűtéshez I-ső rendű **Porosz és magyar kőszentet,** ugyszintén I-ső rendű **Gáz-koakszot** házhoz szállítva, jutányos áron.  
Tisztelettel:  
**Klein Géza.**  
Telefon 64. sz. Papsor-u. 220.

Egy 4, esetleg 6 szobás **emeleti lakás kiadó**  
1908. május 1-től  
Kossuth-utca 189. szám.

Sátoraljaújhely r. t. város polgármesterétől.

747/908 szám

## Pályázati hirdetmény.

Sátoraljaújhely r. t. város pályázatot hirdet a következő építkezési kérdések megoldására:

1. Az összes városi hivataloknak a rendőrséget, tűzoltóságot és gazdasági hivatalt is beleértve — az igényeknek megfelelő helyiségekkel ellátása.

2. Hangverseny, bálterem, casinó s ezekhez szükséges társ- és mellékhelyiségek alakítása, esetleg szálloda és vendéglő építésével kapcsolatban.

3. A színház hibáinak küszöritése, esetleg új színház építése.

4. Az előbbi kérdésekkel kapcsolatban, vagy ezektől függetlenül is a Vörös ökör és régi kórház telkeinek és épületeinek használatává s jövedelmezővé tétele.

A kérdések megoldásánál felhasználhatók a régi s új városháza, színház, Vörös ökör, régi kórház telkei és épületei, de szükség esetén bevonhatók a tervezésbe a városnak egyéb ingatlan belsőségi, vagy közterei is.

Gazdaságosság szempontjából egyik vagy másik ingatlan eladása vagy külön eszme és terv szerinti értékesítése; szükség esetén valamelyik teleknek hozzávétel által megnagyobbítása is kombinációba vehető.

### Kivánataik:

1. Mindezen kérdéseket az igényeknek megfelelően, de mindenek felett gazdaságos és jövedelmező módon megoldó részletes írásbeli javaslat, hozzávető költségszámításokkal és terv vázlatokkal.

Megemlítendő, hogy a részletes tervek elkészítését (két hónap alatt) pályázó mily összegért vállalná el.

A pályázatnál a kérdéseknek csak is egyes csoportjait felőlelő munkálatok is figyelembe vétetnek.

Pályadíj az összes kérdéseket egészben helyesen megoldó munkálatra 1200 korona, a második legjobb pályamunkára 600 korona tüzetik ki. Ha a kérdések egy részét részleges pályá művek helyesebben oldanak meg, a pályadíjak ezek között megoszthatók.

A pályamunkák jelígyével láttandók el és

### 1908. évi április hó 1-ének déli 12 órájáig

Sátoraljaújhely r. t. város tanácsához címezve „Eszmei pályázat” jelzéssel nyújtandók be. A rendelkezésre álló telkek kataszteri térkép másolata és a fenn álló épületek leírása a város mérnökénél kaphatók, a ki a szükséges további felvilágosításokat és utbaigazításokat is a pályázóknak megadja.

A bíráló bizottság a polgármester elnökségével az építészeti, rendezési és pénzügyi bizottságok elnökeiből és bizottságok által saját kebelükéből kiküldendő 2—2 tagból továbbá a város mérnökéből áll, a kik „Magyar mérnök és építész egyesület” esetleg egy országos tekintélyű szakértő véleményét is kikérhetik.

A bíráló bizottság végérvényesen dönt s az általa jutalomra nem érdemesnek találandó pályá munkák nem díjaztatnak.

A jutalmazott művek a város tulajdonává válnak.

Sátoraljaújhely, 1908. évi január hó 18-án tartott tanácsüléséből.

Kiss Ödön,  
h. polgármester.

### Legújabb szerkezetű Zongorák, Pianók és harmóniumok

legjutányosabb árban kaphatók,  
esetleg cserébe vagy részletfizetésre is

Udvardi Szaniszlónál

Sátoraljaújhelyben.



41—1908. Tksz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Lenerik Andrásnak Ondovesik Jánosné szül. Lenerik Anna elleni vagyonközösség megszüntetése ügyében a saujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi kir. járásbíró) területén lévő, Töketeremes községben fekvő a töketerebesi 200. számú tjkvben A. I. 1—2 sor 423, 424. hr. számok alatt felvett és 1/3 részben Lenerik András, 2/3 részben Lenerik Anna férj. Ondovesik Jánosné nevén álló egész ingatlanra 988 kor. ennell megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1908. évi március hó 18-ik (tizennyolcz) napján délutáni 3 órakor Töketeremes község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsírának 10% át vagyis 98 kor. 80 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. tvc. 42. §-ban jelölt árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt lg. M. rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbíró, mint tkvi hatóságnál 1908. évi január hó 8-ik napján.

Kail,  
kir. jbró.

### Köhögés.

Aki szereti egészségét, elhárítja a köhögést.

5245 közjegyzőleg hitelesített bizonyítvány tanuskodik

### a KAISER-féle

3 fenyőhöz címzett

### Mell-karamellák

segélynyújtó sikeréről.

Orvosilag megpróbálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurutok, elnyákásodás, torokhurut, főtököhögés és hőkhurut ellen.

Egy csomag ára: 20 és 40 fill.

Egy szeleneze ára: 80 fill.

Kapható: Hrabéczy Kálmán drogeriájában Sátoraljaújhely.

## NAPSZÁM ZSEBKÖNYVEK

KAPHATÓK

Landesmann Miksa és Jársa  
könyv- és papirkereskedésben.

Tk. 10879—907. szám.

### Árverési hirdetmény.

Vrabely Jánosné s társai sátoraljaújhelyi lakosoknak kérvénye folytán és a saujhelyi kir. törvényszéknek 7635—907. p. számú jogerős ítélete alapján a végrehajtási árverés joghatályával bíró árverés az 1881 LX. t. cz. 176, 144 § alapján és a 146 § értelmében a saujhelyi kir. törvényszék területén lévő Saújhely városban fekvő a saujhelyi 1583 sz. tjkvből alakult 1077 sz. betétben A. I. 1—4 sorszám alatt foglalt és 1/10—1/10 részben Vrabely Jánosné Moskovszky Lenke, Moskovszky Dezső, Balogh Antalné Moskovszky Margit, Rakovszky Istvánné Moskovszky Róza és 6/10 részben Moskovszky György nevén álló a belsőségben levő kerttel, udvarból, a 725 és 725—a ü. i. sz. házból álló 1290, 1291, 1292 hr. sz. ingatlanra s ehhez tartozó 666/299047 ed rész közös legelőbeli illetőségre 15256 koronában ennell megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül 1908. évi február hó 5 (ötödik) napjának délelőtti 10 (tiz) órája a kir. törvényszék telegkönyvi hatóságához tüzetik ki.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsírának 10% át vagyis 1525 korona 60 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Sátoraljaújhelyben a kir. törvényszék mint telegkönyvi hatóságnál 1907 évi december hó 21-én.

Vielland,  
kir. tszéki bíró.

### Gyógyszerész gyakornok felvétetik

GOLDBLATT FERENCZ  
gyógyszertárában  
Sárospatak.

## Hirdetmény.

Nagymennyiségű első osztályu sima és gyökeres

Ripária-Portalis, Rupestris-Monticóla és Vitis-Solónis vadvessző,

valamint ugyanily alanyra nemesített első osztályu, a legjobb bor és csemefaju

### gyökeres fásoltványok

hozhatnak általunk forgalomba.

Badacsonyvidéki Szőlőtelep kezelésére  
Tapolcza (Zala m.)